

# „Zeit zu zweit in Österreich



Gemeinsam über **Schluchten klettern**, auf dem Pfad der Liebe wandern oder den neuen Lieblingssport entdecken – *BEAUTYtalk* weiß, wie Sie die Gipfel der Verbundenheit erklimmen! von Daniela Jambrek



Dann mal los!  
Die Rucksäcke gepackt, um Hand in Hand neue Wege zu entdecken und Herausforderungen zu meistern, die der Alltag zu Hause nicht zu bieten hat

**W**oran denken Sie, wenn Sie sich einen romantischen Urlaub zu zweit vorstellen? An endlose Strände, exotisches Meer und Caipis satt? Vergessen Sie's – das kann doch jeder! Wer wirkliche Verbundenheit mit dem Partner inmitten von berauschender Natur spüren möchte, wer durch die außergewöhnliche Energie ursprünglicher Almlandschaften, kristallklarer Seen und beeindruckender Bergmassive Inspiration und neue Kraft für die Partnerschaft tanken will, der braucht gar nicht weit zu reisen, um der Liebe neues Funkeln zu verleihen...

## *Aktiv sein am Achensee*

Glauben Sie daran, dass Vertrauen mit dem gemeinsamen Bestehen neuer Herausforderungen wächst? Dann gehen Sie am größten See Tirols Seite an Seite mit Schatzi an Ihre sportlichen Grenzen! Eingerahmt von den Gebirgen Karwendel und Rofan, erfreut sich der Achensee, der auch als das Tiroler Meer bezeichnet wird, aufgrund seiner Größe und der hier



# Emotion Reiselust



Sightseeing ...  
... mal anders:  
Diesen Wasserfall  
entdecken Läufer  
und Spaziergänger  
neben einem kleinen  
Pfad almbwärts

herrschenden sehr guten Windverhältnisse vor allem bei Surfern und Seglern großer Beliebtheit. Wer sich lieber unter Wasser aufhält, kann mit der Taucherbrille bis zu zehn Meter weit durch das klare Nass blicken, das für seine Trinkwasserqualität berühmt ist. Sicher nicht zuletzt, weil hauptsächlich Segel-, Ruder-, Elektro- und Tretboote sowie Kanus und Kajaks auf ihm zirkeln. Auch um das glitzernde Wasser herum wird auf höchstem Level geboten, was das Outdoor-Sportler-Herz begehrt. Mit 500 Kilometern markierten Wanderwegen, 250 Kilometern Radrouten und mehr als 180 Kilometern ausgeschilderten Laufstrecken hat das Gebiet um den Achensee einige Berühmtheit erlangt: Am Karwendelmarsch zum Beispiel, bei dem jährlich insgesamt 52 Kilometer zurückgelegt werden, nehmen Gäste aus aller Welt teil. Eine Woche später kann man sich die Startnummer für den Achenseelauf umhängen, bei dem man gemeinsam die Distanz eines Halbmarathons zurücklegt. Möglichkeiten zum Klettern, Golfen, Reiten, Tennis und im Winter natürlich alle Arten von Ski- und Schneesport runden das Angebot ab. Nach so viel körperlicher Aktivität haben sich Muskeln, Nerven und Sinne eine Extraportion Genuss verdient. In den kleinen Orten, die den Achensee säumen, bieten Hotels und Pensionen mit regionaler Küche und unterschiedlich gestalteten



Wellness-Angeboten Erholung und Entspannung für jeden Geschmack.

**HOTEL-TIPP:** Das Verwöhnhotel KRISTALL in dem Städtchen Pertisau oberhalb des Achensees hat sich darauf spezialisiert, besonders Paaren eine entspannende Zeit zu beschern. Ob kulinarisch oder mit speziellen Angeboten, die das Spa mit seiner großzügigen Wellness-Alm und dem modernen Sauna-Dorf bietet – wer sich nach einer Wanderung oder einem rasanten Ski-Tag kuschelige Wohlfühlmomente wünscht, ist hier genau richtig. [www.kristall-pertisau.at](http://www.kristall-pertisau.at)

## *Hand in Hand durch enge Schluchten*

Der Naturpark Karwendel ist der größte seiner Art in Österreich. Hier ziehen so viele Steinadler ihre Kreise wie nirgends sonst in den Alpen. Sicher werfen die majestätischen Tiere dabei den ein oder anderen Blick in die Wolfsklamm, wo sie in die staunend verzückten Gesichter von Wanderern sehen. Die Wolfsklamm beginnt in dem kleinen Ort Stans zwischen Achensee, Zillertal und Innsbruck und verläuft am Rande des Karwendelgebirges. Sie gilt als die schönste ihrer Art in den Alpen. Wer die 354 schmalen



**Aqua-Fitness**  
Der Achensee ist der größte See Tirols. Mit verschiedenen Events bietet er vor allem sportbegeisterten Urlaubern außergewöhnliche Herausforderungen



Zum Abtauchen schön  
Der Außenpool des 1800  
Quadratmeter großen Spa im  
Hotel Kristall in Pertisau



»Demut gebietend und  
**erhebend**  
 zugleich – kaum etwas  
 flößt so viel Ehrfurcht  
 ein wie der Anblick von  
 Bergen◀ Kofi Annan

und schiefen Naturstufen erklimmt und sich über die zuweilen sehr steilen Pfade durch die Bergwelt der Wolfsklamm schlängelt, wird reich belohnt: Der Blick auf die atemberaubende Schönheit wildromantischer Felsgebilde, dunkelgrüner Mini-Seen, tosender Wasserfälle und ein herrliches Panorama, das sich Wanderern in dieser Schluchtenlandschaft auf Schritt und Tritt bietet, macht auf ganz besondere Weise glücklich. Ihr gemeinsames Ziel: die Ruhe und Besinnlichkeit der Wallfahrts-



Alpine Pläne  
 Wegweisend und inspirativ – die Wanderwege in der Silberregion Karwendel

kirche St. Georgenberg erleben, die am Beginn des „Alpenpark Karwendel“ auf Sie wartet. Im anliegenden Gasthof hoch oben auf dem Felsen gönnen Sie sich eine wohlverdiente Pause bei Speis und Trank. Aber erst nachdem Sie Ihrer Partnerschaft ein steinernes Denkmal gesetzt haben! Am „Steinmandl-Platzl“, der direkt neben dem Wanderweg zwischen dem Kiesbett und dem Kloster St. Georgenberg entstanden ist, haben vorbeikommende Wanderer im Laufe der vergangenen Jahrzehnte ein wahres Kunstwerk geschaffen: Zig kleine Männchen, die aus den herumliegenden Steinen zusammengesetzt wurden, zieren das kleine Waldstück und wirken dabei wie magische Bergbewohner. Stellen Sie Ihre beiden Exemplare dazu!

**HOTEL-TIPP:** Das Viersternehotel BRANDSTETTER HOF in Stans am Fuße des Karwendels ist das erste Erwachsenenhotel in Tirol. Von hier aus können Sie direkt in die Wolfsklamm starten und mit den kundigen Mitarbeitern des Hotels verschiedene andere Touren planen. Die außerordentlich naturverbundenen Inhaber Elisabeth und Klaus Lindebner bieten erholungsbedürftigen Paaren besonders liebevoll kreierte Specials. In ihrem Restaurant, in dessen Küche vom Fisch bis zum Kräuterchen ausschließlich regionale Zutaten zum Einsatz kommen, wie auch in dem umsichtig konzipierten Spa, dessen Mittelpunkt der erfrischende Naturpool ist. Wer mag, begleitet die diplomierte Kräuterpädagogin Elisabeth auf einer ihrer Wanderungen in die Berge und lernt dabei Unglaubliches über die Zusammenhänge von Natur und Gesundheit. [www.brandstetterhof.com](http://www.brandstetterhof.com)

**Trittsicher?**  
 Der Aufstieg in die Wolfsklamm ist zuweilen steil und schmal

**Erfrischend**  
 Die Sonnenterrasse des Brandstetter Hofs an dem liebevoll gepflegten Naturpool



**Natürlich!**  
 Wer mit Elisabeth Lindebner auf Tour geht, kann die in der Natur gesammelten Kräuter später selbst verarbeiten und genießen



Seite an Seite mit der Natur  
 Wanderer auf dem Weg zum Wallfahrtskloster St. Georgenberg werden vom Rauschen des bergab fließenden Stallenbachs begleitet

Alpenromantik  
Frühmorgens oder bei  
Sonnenuntergang  
gemeinsam die Ruder  
ins Wasser tauchen,  
das direkt verbun-  
den scheint mit den  
Bergmassiven ...



## Zeit zu zweit genießen

Die volle Ladung Romantik erwartet Sie am Millstätter See, dem zwar nur zweitgrößten, dafür aber wasserreichsten See in Kärnten. Frischverliebten und allen, die die Geschichte ihres Zusammenseins mit Wonne Revue passieren lassen wollen, wird auf dem „Weg der Liebe“ über die Millstätter Alm so richtig das Herz aufgehen. Ausgangspunkt der geschichtsträchtigen Wanderung ist die „Wall of Love“ an der Alexanderhütte, die um 1900 als Geheimtipp für Paare galt, die während der Sommerfrische Privatsphäre suchten. Von hier aus führt der „Sentiero dell'Amore“ an sieben Plätzen vorbei, die mit einer Bank und einem Buch ausgestattet auf die Wanderer warten. Jedes Buch stellt dem Paar eine Frage, die dazu inspiriert, sich seine ganz persönlichen Gedanken über die Liebe zu machen und diese hier zu verewigen. Andere Plätze entlang des Weges inmitten der wunderbaren Natur laden zum Verweilen und Picknicken ein – am liebsten natürlich mit Spezialitäten der Millstätter Almbauern. Ziel des Pfades auf den Spuren der Liebe ist das leuchtend rote Granattor, das man Hand in Hand durchschreitet.

Ein gleichermaßen entspannendes wie verbindendes Erlebnis bietet die Fahrt mit dem Holzboot über den Millstätter See – um an dem „Platz für zwei“ am Südufer des Sees Halt zu machen, mitgebrachte Köstlichkeiten zu genießen und die Gläser klingen zu lassen, während man den Blick in die zauberhafte Umgebung und die Augen des anderen genießt.

**HOTEL-TIPP:** Das KOLLERS HOTEL AM SEE bietet mit seinem „Dinner for 2“, bei dem ein Butler Champagner und ein Sieben-Gänge-Menü mit dem Motorboot auf der privaten Palminsel im Millstätter See serviert, besonders prickelnde Momente. Wer in der exklusiven Bootshaus-Suite übernachtet, hat das Gefühl, über dem Wasser zu schweben... [www.kollers.at](http://www.kollers.at)

**BEAUTYtalk-Tipp:** Nutzen Sie den kostenlosen Österreich-Urlaubsservice zur Planung Ihrer ganz persönlichen Reise der Liebe: [urlaub@austria.info](mailto:urlaub@austria.info) ■



Die Zukunft voraus  
Der Blick durch das Granattor  
in die weiten Landschaften  
bietet Wanderern auf dem  
„Weg der Liebe“ ein in vielerlei  
Hinsicht berauschendes Ziel